

(Texto del video – duración: 9’)

Amar la patria de los demás como la propia¹

Subtítulo

30 de agosto de 1959 – de un texto de Chiara Lubich (*Città Nuova*)

Voz femenina: En Fiera di Primiero, un pequeño pueblo en las montañas Dolomitas en un entorno fantástico ofrecido por la naturaleza, doce mil personas de veintisiete países pasan, en distintos turnos, jornadas diáfanas como el aire alpino ardiente como el sol.

Se hablan nueve idiomas diferentes, pero todos se entienden [y las palabras de San Agustín² cobran vida]:

*“De un idioma derivaron
muchos. Non te sorprendas:
jesto lo hizo la arrogancia!
Muchos idiomas se
convierten en uno. No te
sorprendas:
esto lo hace el Amor”.*

Subtítulo

Del noticiero de la Mariápolis de 1959.

Locutora Graziella De Luca: La cadena de montañas Dolomitas: las tres Pale, el Sass maor, reunidas alrededor del valle, y el Cimon, conforman casi una inmensa catedral antigua. En su interior se ubica una ciudad nueva, que aún no ha sido registrada en los mapas de la ONU, pero que pulula, de día en día, entre julio y septiembre, desde hace diez años, y se llama Mariápolis.

Palmira Frizzera: 12 mil personas pasaron por Fiera en el 59. Y estaban presentes muchos idiomas, pueblos diferentes, también de Brasil, Argentina, de China, monseñor Yu Pin, obispo, y también de toda Europa y de Asia.

Diego Goller: Acabábamos de salir de una guerra, de una gran guerra, la Segunda Guerra Mundial. Tener esta percepción de internacionalidad, saber que éramos una familia, no solo de italianos, sino de varias naciones, de ser verdaderamente hermanos y hermanas, fue algo fantástico.

Giorgio Marchetti (Fede): Chiara escribió un tema sobre la unidad de los pueblos. Tuvo la idea de que lo aprendiera y entonces yo daba vueltas tratando de memorizar ese tema de Chiara: “Si un día todos los pueblos, o al menos algunos de ellos, se consagraran a María...”. Entonces Chiara tuvo la idea de hacer una consagración a María de todos los pueblos. Uno por cada pueblo leyeron un acto de consagración a María de su propia gente. Yo representé a Italia y leí el acto de consagración a María del pueblo italiano.

Voz Giorgio Marchetti del noticiero: Nosotros aquí presentes, de lengua italiana, queriendo

¹ Breve ficha que ilustra la consagración de los pueblos a María que tuvo lugar el 22 de agosto de 1959 durante las Mariápolis, realizada con motivo de la Mariápolis europea de 2019, encargada por el MPPU y el Centro Iginio Giordani.

² Insertado por el locutor para hacer explícita la cita.

representar a todos los que han hecho del ideal de su vida el Testamento de Tu Hijo Divino, renovamos la consagración a Tu Corazón Inmaculado. Reúne a todos nuestros pueblos en uno y construye con ellos el Pueblo de Dios.

Gabri Fallacara: Fue elegido el día 22 de agosto, porque era la fiesta del Corazón Inmaculado de María y, por lo tanto, el corazón que acoge a todos los corazones. Está tan vacío, es tan puro, tan inmaculado que puede acoger a todos, no rechaza a nadie. Y, por lo tanto, esta entrega a María era una entrega a ella para que ella multiplicara la fraternidad universal en el mundo.

Subtítulo

30 de agosto de 1959 – de uno texto de Chiara Lubich (*Città Nuova*)

Voz femenina: “Si un día los hombres, pero no como individuos, sino como pueblos, si un día los pueblos sabrán posponer la idea que tienen de su patria, sus reinos, [...] y esto lo harán por el amor recíproco entre los Estados, que Dios pide, como pide el amor recíproco entre los hermanos, ese día será el comienzo de una nueva era, porque ese día, al igual que la presencia de Jesús está viva entre dos que se aman en Cristo, Jesús estará vivo y presente entre los pueblos, [...]”.

Anna Maria Zanzucchi: Estuvimos allí. Teníamos cuatro hijos, uno de los cuales era pequeño, tenía pocos meses. Y Chiara pensó esto, que realmente nos entreguemos a María y sentía que tenía que consagrar el mundo a María porque había representantes que querían hacerlo.

Subtítulo

30 de agosto de 1959 – de un escrito de Chiara Lubich (*Città Nuova*)

Voz femenina: “Estos son tiempos en los que cada pueblo debe ir más allá de su frontera y mirar más allá. Ha llegado el momento en que la patria del otro debe ser amada como la propia”.

Danilo Zanzucchi: En ese momento, hablar de patria significaba excluir una parte u otra. Y aquí, en cambio, me hablaban de amar la patria del otro como la propia. Esto era un cambio completo de la forma de pensar que existía entonces.

Y, sin embargo, todos nos comprometimos: una alemana, un inglés, una española, una holandesa.

¡Era un espectáculo inusual, inesperado! ¡Pero era lo que esperábamos cuando había guerra, que terminara todo y se pudiera, finalmente, llegar a un acuerdo!

Subtítulo

30 de agosto de 1959 – de un escrito de Chiara Lubich (*Città Nuova*)

“La historia no está hecha solo de guerras, [...] con las que todo se pierde, mientras que con la paz se gana todo. [...] esperemos [...] que el Señor tenga piedad de este mundo dividido y desbandado, de estos pueblos encerrados en sus propios caparazones, contemplando su propia belleza – única para ellos– limitada e insatisfactoria, y sostienen sus tesoros con los dientes – incluso aquellos bienes que podrían servir a otros pueblos donde se muere de hambre –

esperamos que el Señor derribe las barreras y haga correr con un flujo ininterrumpido la caridad entre tierra y tierra, como un torrente de bienes espirituales y materiales. [...] Ese vínculo oculto y custodiado en el corazón de cada nación es María”.

Giorgio Marchetti (Fede): Fue un momento hermoso y también participaron allí, además de Giordani, con el padre de p. Foresi, Palmiro Foresi, el Sr. Roselli, de Brescia y otros políticos que también participaron. Estos políticos comentaron: “Realmente tenemos que hacer algo en política, incluso a nivel internacional”.

Danilo Zanzucchi: ¿Por qué no puede darse un acuerdo de este tipo en el mundo político? ¿Por qué las personas de inteligencia diferente, de culturas diferentes, de razas diferentes, de naciones diferentes no se juntan para realizar este sueño que está en lo profundo de cada hombre?

Lectura del pacto de consagración en varios idiomas.

Gabri Fallacara: El significado profundo de esta consagración fue precisamente pedir todas las gracias para crear pueblos nuevos, para que cada pueblo comprendiera al otro, que cada pueblo ayude al otro, que cada pueblo no explote al otro. Si amamos el pueblo en la persona que conocemos, que quizás es un fugitivo de alguna guerra, un desafortunado refugiado que sin embargo tenía una casa en su tierra, tenía una escuela, tenía una ciudad y ahora, de repente, se ha convertido en cero. Y estar ante ese cero nos hace casi temer. Aquí pienso que el acto de consagración nos pide salir del miedo, de escuchar lo que el otro nos dice; cuando esta consagración viva en nuestra carne, dentro de nuestros huesos, en nuestra prisa: detenernos, escuchar y creo que esto, si lo viviéramos hoy, sería maravilloso.

Dirección Maria Amata Calò

Entrevistas y material de archivo CSC Audiovisivi

Edición de Lorenzo Giovanetti

Voz Cristina Sabbion

Movimento Politico per l'Unità y Centro Iginio Giordani

Copyright 2019 © CSC Audiovisivi